SVET EVROPSKE UNIJE

Bruselj, 23. novembra 2004 (30.11)
(OR. en)

15130/04

JAI 490
ASIM 47

SPREMNA OPOMBA

od:	Predsedstva
za:	Coreper (2. del)
Št. predh. dok.:	14497/04 JAI 441 ASIM 41
Zadeva:	Osnutek Sklepa Sveta o uporabi postopka iz člena 251 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti določena za področja iz naslova IV tretjega dela te pogodbe

V prilogi se nahaja kopija osnutka Sklepa Sveta o prehodu na glasovanje s kvalificirano večino in postopek soodločanja, kot je predvideno v odstavku 1.1.2 poglavja III Haškega programa, ki ga je Evropski svet sprejel 5. novembra 2004; v osnutku so upoštevani rezultati razprav na zasedanju odbora Coreper 18. novembra 2004.

OSNUTEK

Sklep Sveta

o uporabi postopka iz člena 251 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za določena področja iz naslova IV tretjega dela te pogodbe[1]

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti druge alinee člena 67 (2) Pogodbe,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju naslednjega:

1. Evropska skupnost je z Amsterdamsko pogodbo pridobila pooblastila za sprejem ukrepov na področju vizumov, azila, priseljevanja in drugih politik v zvezi s prostim gibanjem oseb, ki so določeni v naslovu IV tretjega dela Pogodbe o ustanovitve Evropske skupnosti.

2. V skladu s členom 67 Pogodbe, ki ga uvaja Amsterdamska pogodba, večino teh ukrepov Svet sprejme soglasno po posvetovanju z Evropskim parlamentom.

[1] Parlamentarni pridržek IRL in UK

3. V skladu z drugo alineo drugega odstavka istega člena 67 mora Svet po prehodnem obdobju, ki traja pet let po začetku veljavnosti Amsterdamske pogodbe, po posvetovanju z Evropskim parlamentom soglasno sprejeti Sklep o uporabi postopka iz člena 251 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za vsa ali nekatera področja iz naslova IV tretjega dela Pogodbe.

4. V skladu s spremembo Pogodbe, ki je predmet pogodbe iz Nice, Svet sprejme po postopku iz člena 251 ukrepe v zvezi z azilom iz člena 63(1)(2)(a) pod pogojem, da je soglasno in po posvetovanju z Evropskim parlamentom sprejel zakonodajo Skupnosti, ki določa skupna pravila in osnovna načela na tem področju, ter ukrepe za pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah, določene v členu 65, z izjemo tistih, ki se nanašajo na družinsko pravo; na te določbe ta sklep ne vpliva.

5. Razen tega mora Svet v skladu s Protokolom o členu 67 Pogodbe ES, ki jo priložen k Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti s Pogodbo iz Nice, od 1. maja 2004 pri sprejemanju ukrepov, ki se nanašajo na člen 66 Pogodbe, odločati s kvalificirano večino, na predlog Komisije in po posvetovanju z Evropskim parlamentom; ta sklep na Protokol ne vpliva.

6. Ob upoštevanju Pogodbe iz Nice, je Evropski svet ob sprejemu "Haškega programa": "Krepitev svobode, varnosti in pravice v Evropski uniji" na zasedanju 4. in 5. novembra 2004 predlagal Svetu, naj sprejme sklep na podlagi člena 67(2) Pogodbe ES najkasneje do 1. aprila 2005, da bo Svet v primeru, če bo moral ukrepati v skladu s postopkom iz člena 251, ob sprejemu ukrepov iz člena 62(1)(2)(a) in (3) in člena 63(2)(b) in 3(b) Pogodbe glede izbire pravne podlage za akte Skupnosti deloval skladno s sodno prakso Evropskega sodišča.

7. Vendar pa je Evropski svet zavzel stališče, naj Svet do začetka veljavnosti Pogodbe o ustavi za Evropo pri sprejemanju ukrepov na področju zakonitega priseljevanja državljanov tretjih držav v države članice in med njimi, ki ga urejata člena 63(3)(a) in (4) Pogodbe, odloča soglasno po posvetovanju z Evropskim parlamentom.

8. Prehod na postopke soodločanja za sprejem ukrepov iz člena 62(1) Pogodbe ne vpliva na zahtevo, da Svet odloča soglasno ob sprejemu sklepov iz člena 3(2) Akta o pristopu, člena 15(1) Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo glede pridružitve slednje k uporabi, izvajanju in nadaljnjemu razvoju Schengenskega pravnega reda, ter člena 4 Protokola o vključevanju Schengenskega pravnega reda v okvir Evropske unije in vseh prihodnjih pristopnih pogodb.

9. Prehod na postopke soodločanja pri sprejemu ukrepov iz člena 62(2)(a) Pogodbe ne vpliva na pristojnost držav članic glede geografskega razmejevanja v skladu z mednarodno zakonodajo.

10. Spodbujevalne ukrepe za podporo državam članicam pri vključevanju državljanov iz tretjih držav, ki zakonito prebivajo na njihovem ozemlju, lahko Svet sprejme v skladu z ustrezno pravno podlago, ki jo zagotavlja Pogodba.

11. Posledica prehoda na postopke soodločanja za sprejem ukrepov iz členov 62(2) in (3) Pogodbe je, da je treba predpise glede izvajalskih pooblastil, ki si jih pridržuje Svet v zvezi z nekaterimi podrobnimi določbami in praktičnimi postopki pri pregledu prošenj za vizume in izvedbe kontrol in nadzora na mejah, spremeniti tako, da bo Svet v teh primerih odločal s kvalificirano večino.

12. V skladu s členoma 1 in 2 Protokola o stališču Danske, ki je priložen k Pogodbi o Evropski uniji in k Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zanjo ni zavezujoč niti se v njej ne uporablja.

13. V skladu s členom 3 Protokola o stališču Združenega kraljestva in Irske, ki je priložen k Pogodbi o Evropski uniji in k Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, sta obe državi članici sporočili, da želita sodelovati pri sprejetju in uporabi tega sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Od 1. [aprila] [1] 2005 bo Svet pri sprejemu ukrepov iz členov 62(1)(2)(a) in (3) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti deloval v skladu s postopkom iz člena 251 te pogodbe.

2. Od 1. [aprila] [1] 2005 bo Svet pri sprejemu ukrepov iz členov 63(2)(b) in (3)(b) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti deloval v skladu s postopkom iz člena 251 te pogodbe.

[1] Ali prvega dne v mesecu, ki sledi sprejemu tega sklepa, kar bo prej.

Člen 2

Člen 251 Pogodbe se bo uporabljal za mnenja Evropskega parlamenta o predlogih za ukrepe, ki se nanašajo na delovanje Sveta na podlagi tega sklepa v skladu s postopkom iz člena 251 Pogodbe, in jih bo Svet prejel pred 1. [aprilom] [1] 2005.

Člen 3

1. V členih 1(1) in (2) Uredbe Sveta (ES) št. 789/2001 z dne 24. [aprila] 2001[1] se besedi " odloča soglasno" zamenjata z "odloča s kvalificirano večino" z začetkom veljavnosti od 1. [aprila] [1] 2005.

2 V členu 1(1) Uredbe Sveta (ES) št. 790/2001 z dne 24. [aprila] 2001[2] se besedi "odloča soglasno" zamenjata z "odloča s kvalificirano večino" z začetkom veljavnosti od 1. [aprila] [1] 2005.

V

Za Svet
Predsednik

---

1 UL L 116 z dne 26.aprila 2001, str.2.
2 UL L 116 z dne 26.aprila 2001, str.5.